

Plan of the course

Croatian Language 2

Academic year **2016/2017**

Ana Horvačić Debić, ???

I. COURSE AIMS

Medical Croatian will introduce students to anatomical vocabulary and medical terminology in Croatian as well as to culturally appropriate communication between health-care providers and patients. The students will systematically learn the basic grammar structures, providing a linguistic base of knowledge. The course is intended for students with level A1 knowledge of Croatian.

Course goals:

- Build a solid foundation of Croatian grammar/vocabulary for real communicative purposes
- Provide the opportunity for students to interact and use their Croatian
- Improve listening, writing and reading skills

Even though the course is held in a big group, students are expected to follow the course regularly and prepare for the each lesson. The aim of the course will be to include each and everyone into the learning process and try to get maximum of each student. Student's participation will be evaluated after the each lesson.

II. COURSE STRUCTURE

Course hours:

Lectures: 36

Practicum: 34

Total hours: 70

The student will gain the most from this course by complete attendance. Therefore, attendance is required. If student misses a class, it is student's responsibility to find out what material was covered during the class period and complete the homework assigned.

III. PLAN OF THE COURSE AND COURSE SCHEDULE

BLOCKS OF THE COURSE

Number of blocks: 1

Block number	Start	End
1.	27.9.2016	13.6.2017

BLOCKS OF THE COURSE

Number of blocks: 1

Block number	Start	End
1.	27.9.2016	13.6.2017

BLOCKS OF THE COURSE SCHEME

Block 1

Date	Time	Group	Course hours type	Theme	Teaching staff
Tuesday 27.9.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Meeting people; Introducing yourself; Asking questions to get personal data; History taking – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Meeting people; Introducing yourself; Asking questions to get personal data; History taking – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 4.10.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	At the student's doctor office– 1st part; History taking – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	At the student's doctor office– 1st part; History taking – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 11.10.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	At the student's doctor office– 2nd part; Vocabulary related to a digestion problems; Talking about past actions	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	At the student's doctor office– 2nd part; Vocabulary related to a digestion problems; Talking about past actions	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 18.10.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Weekend in Zagreb – theatre, movies, concert; Phrases which express patient health condition	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Weekend in Zagreb – theatre, movies, concert; Phrases which express patient health condition	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 25.10.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Going to the restaurant – 1st part (how to order food, vocabulary related to food, about food quality...)	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Going to the restaurant – 1st part (how to order food, vocabulary related to food, about food quality...)	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 8.11.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Practicum	Going to the restaurant – 2nd part (how to order food, vocabulary related to the food, about food quality...); Food poisoning – symptoms ; At the gastroenterologist – history taking 2nd part	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Lectures	Going to the restaurant – 2nd part (how to order food, vocabulary related to the food, about food quality...); Food poisoning – symptoms ; At the gastroenterologist – history taking 2nd part	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 15.11.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Body parts (in general); At the gastroenterology ward - history taking 2nd part; Digestive system	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Body parts (in general); At the gastroenterology ward - history taking 2nd part; Digestive system	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 22.11.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	At the gastroenterology ward – hospitalization - history taking 2nd part; Describing hospital room – prepositions of place	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	At the gastroenterology ward – hospitalization - history taking 2nd part; Describing hospital room – prepositions of place	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 29.11.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Body parts (detailed)	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Body parts (detailed)	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 6.12.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Hospital ward; Medical staff	Ana Horvačić Debić, ???

Date	Time	Group	Course hours type	Theme	Teaching staff
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Hospital ward; Medical staff	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 13.12.2016.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	How to express that you're in pain in Croatian ... - doctors responds/questions; Urology ward	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	How to express that you're in pain in Croatian ... - doctors responds/questions; Urology ward	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 10.1.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Revision	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Revision	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 17.1.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Urology ward ; Urology system	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Urology ward ; Urology system	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 24.1.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Facts about urine (urine infection) – 1st part; History taking from a patient with a urine infection	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Facts about urine (urine infection) – 1st part; History taking from a patient with a urine infection	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 31.1.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Facts about urine (urine infection) – 2nd part; History taking from a patient with a urine infection	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Facts about urine (urine infection) – 2nd part; History taking from a patient with a urine infection	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 7.2.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Revision	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Revision	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 14.2.2017.	16:00-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Midterm test	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 21.2.2017.	16:00-17:30; MEF Nova vijećnica		Lectures	Midterm analysis	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 28.2.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Shopping; Clothes; Colors – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Shopping; Clothes; Colors – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 7.3.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Shopping; Clothes; Colors – 2nd part; Medical staff clothing	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Shopping; Clothes; Colors – 2nd part; Medical staff clothing	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 14.3.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Doctors rounds in the hospital – urology and gastroenterology ward	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Doctors rounds in the hospital – urology and gastroenterology ward	Ana Horvačić Debić, ???

Date	Time	Group	Course hours type	Theme	Teaching staff
Tuesday 21.3.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Medical student's daily routine vs. doctor's daily routine	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Medical student's daily routine vs. doctor's daily routine	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 28.3.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Patient daily routine in the hospital	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Patient daily routine in the hospital	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 4.4.2017.	16:00-16:45; MEF (C) - Šercer		Lectures	Sports weekend; History taking in trauma center	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF (C) - Šercer		Practicum	Sports weekend; History taking in trauma center	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 11.4.2017.	16:00-16:45; MEF (C) - Šercer		Lectures	Sport; Health habits; History taking 3rd part – patient's habits	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF (C) - Šercer		Practicum	Sport; Health habits; History taking 3rd part – patient's habits	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 18.4.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Orthopedic ward; Body parts and organs related to muscular, nervous and skeletal system	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Orthopedic ward; Body parts and organs related to muscular, nervous and skeletal system	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 25.4.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Planning knee operation ; History taking 1st, 2nd, 3rd part	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Planning knee operation ; History taking 1st, 2nd, 3rd part	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 2.5.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Group and pair work – history taking – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Group and pair work – history taking – 1st part	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 9.5.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Group and pair work – history taking – 2nd part	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Group and pair work – history taking – 2nd part	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 16.5.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Respiratory system (body parts and organs); At the otolaryngologist - history taking	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Respiratory system (body parts and organs); At the otolaryngologist - history taking	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 23.5.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Nose surgery – history taking	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Nose surgery – history taking	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 30.5.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Revision (grammar)	Ana Horvačić Debić, ???

Date	Time	Group	Course hours type	Theme	Teaching staff
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Revision (grammar)	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 6.6.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Lectures	Revision (vocabulary)	Ana Horvačić Debić, ???
	16:45-17:30; MEF Nova vijećnica		Practicum	Revision (vocabulary)	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 13.6.2017.	16:00-16:45; MEF Nova vijećnica		Practicum	Additional exam	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 20.6.2017.	14:00-16:15; MEF Nova vijećnica	SVI	Exam	1st term exam	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 4.7.2017.	16:00-18:15; MEF Nova vijećnica	SVI	Exam	2nd term exam	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 5.9.2017.	16:00-18:15; MEF Nova vijećnica	SVI	Exam	3rd term exam	Ana Horvačić Debić, ???
Tuesday 19.9.2017.	16:00-18:15; MEF Nova vijećnica	SVI	Exam	4th term exam	Ana Horvačić Debić, ???

IV. EXAMINATIONS

This course if pass/fail and these are the requirements for the course:

- minimum 80% attendance and participation*
- midterm exam (60% required to pass)
- final exam – written and oral (70% required to pass, 60% if you have successfully passed the midterm)

*If you have less than 80% of attendance by the end of next semester, you'll have to fulfill an additional assignment/exam which contains two parts – vocabulary and essay first, and then if you pass it, you can take the mandatory final exam.

*Students are obligated to check the online attendance sheet which will be posted at the beginning of the semester regularly. In case students notice that their attendance in the class has not been marked, they need to notify their teacher by email no later than two weeks after the class in question.

The link where you can follow your attendance will be announced at the beginning of the semester.

Exam terms:

1st term: 20/06/2017

2nd term: 04/07/2017

3rd term: 05/09/2017

4th term: 19/09/2017

V./I. LIST OF LECTURERS AND TEACHING STAFF

V./II EXTERNAL ASSOCIATES:

1. Ana Horvačić Debić, ???

V./III UNTENURED LECTURERS:

VI. LITERATURE

A. Obligatory

01. Course pack

B. Additional

01. Hrvatski za početnike 1, udžbenik i rječnik, Marica Čilaš-Mikulić, Milvia Gulešić Machata, Dinka Pasini, Sanda Lucija Udier, Hrvatska Sveučilišna Naklada, 2013.

02. Hrvatski za početnike vježbenica i gramatički pregled, Marica Čilaš-Mikulić, Milvia Gulešić Machata, Dinka Pasini, Sanda Lucija Udier, Hrvatska Sveučilišna Naklada, 2013.

03. Razgovarajte s nama! - udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj, Marica Čilaš-Mikulić, Milvia Gulešić Machata, Sanda Lucija Udier, FF PRESS, 2012.

04. Razgovarajte s nama! - Vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za niži srednji stupanj, Marica Čilaš-Mikulić, Milvia Gulešić Machata, Sanda Lucija Udier, FF PRESS, 2012.